



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2022. szeptember 29.
(OR. en)

12992/22

**Intézményközi referenciaszám:
2022/0296 (NLE)**

**TRANS 612
COWEB 105
ELARG 71**

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2022. szeptember 28.
Címzett:	a Tanács Főtitkársága
Biz. dok. sz.:	COM(2022) 484 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió által a Közlekedési Közösség regionális irányítóbizottságában a Közlekedési Közösség 2023. évi költségvetésének elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspont meghatározásáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2022) 484 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2022) 484 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2022.9.28.
COM(2022) 484 final

2022/0296 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

**az Európai Unió által a Közlekedési Közösség regionális irányítóbizottságában a
Közlekedési Közösség 2023. évi költségvetésének elfogadásával kapcsolatban
képviselendő álláspont meghatározásáról**

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT TÁRGYA

E javaslat tárgya az Európai Unió által a Közlekedési Közösséget létrehozó szerződés (a továbbiakban: szerződés) keretében felállított regionális irányítóbizottságban a Közlekedési Közösség 2023. évi költségvetésére vonatkozó határozat tervezett elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspont meghatározásáról szóló határozat.

2. A JAVASLAT HÁTTERE

2.1. A Közlekedési Közösséget létrehozó szerződés

A szerződés célja az Európai Unió és a délkelet-európai felek között a közúti, vasúti, belvízi és tengeri közlekedés, valamint a közlekedési hálózat továbbfejlesztése terén egy Közlekedési Közösség létrehozása. A szerződés 2019. május 1-jén lépett hatályba.

Az Európai Unió a szerződés részes fele¹.

2.2. A regionális irányítóbizottság

A regionális irányítóbizottságot a szerződés 24. cikke hozta létre. Az irányítóbizottság felelős a szerződés gondozásáért és megfelelő végrehajtásának biztosításáért. Az irányítóbizottság ebből a célból ajánlásokat tesz és a szerződésben meghatározott esetekben határozatokat hoz. Ennek megfelelően a regionális irányítóbizottság:

- a) előkészíti a Miniszteri Tanács munkáját,
- b) technikai bizottságok létrehozásáról határoz,
- c) újonnan elfogadott uniós jogalkotási aktusok vonatkozásában meghozza a szükséges intézkedéseket, különösen a szerződés I. mellékletének felülvizsgálata révén,
- d) a Miniszteri Tanáccsal folytatott konzultációt követően kinevezi az állandó titkárság igazgatóját,
- e) az állandó titkárságra egy vagy több igazgatóhelyettest is kinevezhet,
- f) megállapítja az állandó titkárság szabályait,
- g) határozat útján felülvizsgálhatja a költségvetési hozzájárulások mértékét,
- h) elfogadja a Közlekedési Közösség éves költségvetését,
- i) határozatot fogad el, amelyben meghatározza a költségvetés végrehajtására, a könyvelésre és a könyvvizsgálatra, valamint az ellenőrzésre vonatkozó eljárást,
- j) döntéseket hoz a szerződő felek által előterjesztett vitás kérdésekben,
- k) általános elveket fogad el a szerződéssel vagy a szerződés alapján létrehozott szervek birtokában lévő dokumentumok tekintetében,
- l) éves jelentéseket fogad el az átfogó hálózat megvalósításáról, és azokat a Miniszteri Tanács elé terjeszti,
- m) egyes uniós jogi aktusok vonatkozásában határidőket állapít meg, és meghatározza az ilyen jogi aktusok délkelet-európai felek általi átültetésének módozatait.

¹ A Tanács (EU) 2017/1937 határozata (2017. július 11.) a Közlekedési Közösséget létrehozó szerződésnek az Európai Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról (HL L 278., 2017.10.27., 1. o.).

A regionális irányítóbizottság a szerződő felek egy-egy képviselőjéből és azok helyetteseiből áll. A megfigyelőként való részvétel lehetősége valamennyi uniós tagállam előtt nyitva áll.

A regionális irányítóbizottság egyhangúlag hozza meg döntéseit.

2.3. A regionális irányítóbizottság tervezett jogi aktusa

A regionális irányítóbizottság 2022. évi legutolsó ülésén határozatot tervez elfogadni a Közlekedési Közösség 2023. évi költségvetéséről (a továbbiakban: a tervezett jogi aktus).

A tervezett jogi aktus célja a Közlekedési Közösség 2023. évi költségvetésének meghatározása.

A szerződés 25. cikke (1) bekezdésének megfelelően a tervezett jogi aktus a felekre nézve kötelező lesz; az említett bekezdés a következőképpen rendelkezik: „A regionális irányítóbizottság határozatai a szerződő felekre nézve kötelező erejűek. Ha a regionális irányítóbizottság valamely határozata intézkedést kíván meg a szerződő felektől, az érintett felek megtesznek minden szükséges lépést, és erről tájékoztatják a regionális irányítóbizottságot.”

3. AZ UNIÓ ÁLTAL KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

A Közlekedési Közösség költségvetéséhez történő hozzájárulásra vonatkozó rendelkezéseket a szerződés V. melléklete tartalmazza. Az Unió hozzájárulása a költségvetés 80 %-át teszi ki, míg a fennmaradó 20 %-ot a nyugat-balkáni felek biztosítják.

A 2022. évi költségvetés összesen **3,002 millió eurót** tesz ki, amelyből **2,401 millió euró** (80 %) az EU-tól, **0,6 millió euró** pedig a nyugat-balkáni felektől származik.

A 2023. évre vonatkozó javaslat a költségvetést **3,060 millió euróban** állapítja meg, amelyen belül az új jóváírások 80 %-a (**2,448 millió euró**) az Európai Uniótól, a maradék 20 %-a (**0,612 millió euró**) pedig a nyugat-balkáni felektől származik.

A 2023. évre javasolt költségvetés 2022-hez képest 2 %-os növekedést jelent. Ezt az inflációnak a régióban és az EU-ban tapasztalható alakulása indokolja. Ez az összeg fedezi az állandó titkárság működési költségeit és a Közlekedési Közösség különböző szervei üléseinek megszervezését. A 2023. évi költségvetésben ezenkívül nagyobb hangsúlyt kap a kapacitásépítés és a regionális partnereknek szóló technikai segítségnyújtás.

A szerződés végrehajtásához és az állandó titkárság működéséhez szükséges ennek a határozatnak a regionális irányítóbizottság általi elfogadása.

4. JOGALAP

4.1. Eljárási jogalap

4.1.1. Általános elvek

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik „a megállapodásokkal létrehozott szervezetben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat.”

A „joghatással bíró jogi aktus” fogalmába beletartoznak a nemzetközi jognak a kérdéses szervet szabályozó szabályai szerint joghatással bíró jogi aktusok. Ezenfelül a fogalom

magában foglalja azokat az eszközöket is, melyek a nemzetközi jog szerint nem bírnak kötelező erővel, de „*meghatározó módon befolyásolják az uniós jogalkotó által [...] elfogadott szabályozás tartalmát*”².

4.1.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A regionális irányítóbizottságot szerződés, nevezetesen a Közlekedési Közösséget létrehozó szerződés hozta létre.

A regionális irányítóbizottság által elfogadandó jogi aktus joghatással bíró jogi aktus. A Közlekedési Közösséget létrehozó szerződés 35. cikkének megfelelően a regionális irányítóbizottság felhatalmazást kap arra, hogy elfogadja a Közlekedési Közösség költségvetését és – a szerződés 25. cikkének (1) bekezdése értelmében – ez a határozat a szerződés feleire nézve kötelező érvényű. Természeténél fogva, valamint a regionális irányítóbizottság működését szabályozó nemzetközi jogból adódóan ez a jogi aktus olyan elemeket is tartalmaz, amelyek érintik a szerződés részei feleinek – így az Uniónak is – a jogi helyzetét. Következésképpen, a tervezett jogi aktus a szerződés 25. cikke (1) bekezdésének megfelelően a nemzetközi jog értelmében kötelező erejű. A tervezett jogi aktus nem egészíti ki és nem módosítja a szerződés intézményi keretét. Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

4.2. Anyagi jogalap

4.2.1. Általános elvek

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapja elsősorban azon tervezett jogi aktus célkitűzésétől és tartalmától függ, amellyel kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont meghatározásra kerül. Amennyiben a tervezett jogi aktus kettős célkitűzést követ, vagy két összetevőből áll, és ezek egyike elsődlegesként vagy döntő jellegüként azonosítható, míg a másik csak járulékos jellegű, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozatot egyetlen anyagi jogalapra, azaz az elsődleges, illetve döntő jellegű célkitűzés vagy összetevő által megkövetelt anyagi jogalapra kell alapítani.

Valamely, egyidejűleg több cél elérésére irányuló vagy több elválaszthatatlan és egymáshoz viszonyítva nem járulékos jellegű összetevőt magában foglaló tervezett jogi aktus esetében az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapját kivételesen a különböző vonatkozó jogalapok fogják képezni.

4.2.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A tervezett jogi aktus nélkülözhetetlen a szerződés megfelelő működéséhez. Maga a szerződés a közúti, vasúti és belvízi szállítás, illetve a tengeri szállítás területét érinti, illetve e területekkel összefüggő célokat kíván megvalósítani; az előbbi három területet az EUMSZ 91. cikke, a tengeri szállítást pedig az EUMSZ 100. cikkének (2) bekezdése szabályozza. Horizontális jellege miatt a tervezett jogi aktus valamennyi említett elemet tartalmazza. Ezek az elemek elválaszthatatlanok egymástól és egymáshoz viszonyítva nem járulékos jellegűek.

Ezért a javasolt határozat anyagi jogalapja a következő rendelkezéseket foglalja magában: az EUMSZ 91. cikke és 100. cikkének (2) bekezdése.

4.3. Következtetés

A javasolt határozat jogalapja az EUMSZ 91. cikke és 100. cikkének (2) bekezdése, összefüggésben az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével.

² A Bíróság 2014. október 7-i ítélete, Németország kontra Tanács, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64. pont.

5. A TERVEZETT JOGI AKTUS KIHIRDETÉSE

A regionális irányítóbizottság határozatait a Közlekedési Közösséget létrehozó szerződés 25. cikkének (2) bekezdésével összhangban ki kell hirdetni az Európai Unió Hivatalos Lapjában.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

**az Európai Unió által a Közlekedési Közösség regionális irányítóbizottságában a
Közlekedési Közösség 2023. évi költségvetésének elfogadásával kapcsolatban
képviselendő álláspont meghatározásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 91. cikkére és 100. cikke (2) bekezdésére, összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A Közlekedési Közösséget létrehozó szerződést (a továbbiakban: szerződés) az Unió az (EU) 2017/1937 tanácsi határozatnak³ megfelelően aláírta. A szerződés az Unió nevében 2019. március 4-én az (EU) 2019/392 tanácsi határozattal⁴ került jóváhagyásra. A szerződés 2019. május 1-jén hatályba lépett.
- (2) A szerződés 35. cikke értelmében a Közlekedési Közösség regionális irányítóbizottságának (a továbbiakban: irányítóbizottság) minden évben el kell fogadnia a Közlekedési Közösség költségvetését. A szerződés 35. cikke arra is felhatalmazza az irányítóbizottságot, hogy a költségvetés végrehajtására vonatkozó eljárást meghatározó határozatokat fogadjon el.
- (3) Az irányítóbizottság a 2022. évi legutolsó ülésén határozatot tervez elfogadni a Közlekedési Közösség 2023. évi költségvetéséről.
- (4) A Közlekedési Közösség javasolt 2023. évi költségvetése szükséges a Közlekedési Közösség szerveinek megfelelő működéséhez. A költségvetés fedezi a humán erőforrások, az utazások, az informatikai berendezések és szoftverek költségeit, illetve az olyan működési kiadásokat, mint a tanulmányok, a technikai segítségnyújtás, valamint a konferenciák és találkozók szervezése.
- (5) Helyénvaló meghatározni az Unió által az irányítóbizottságban képviselendő álláspontot, mivel a határozat, amely szükséges a Közlekedési Közösség állandó titkárságának működéséhez, az Unióra nézve kötelező erejű lesz,

³ A Tanács (EU) 2017/1937 határozata (2017. július 11.) a Közlekedési Közösséget létrehozó szerződésnek az Európai Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról (HL L 278., 2017.10.27., 1. o.).

⁴ A Tanács (EU) 2019/392 határozata (2019. március 4.) a Közlekedési Közösséget létrehozó szerződésnek az Európai Unió nevében történő megkötéséről (HL L 71., 2019.3.13., 1. o.).

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Unió által a Közlekedési Közösség regionális irányítóbizottságában a Közlekedési Közösség 2023. évi költségvetésével kapcsolatban képviselendő álláspont a regionális irányítóbizottság határozatának az e határozathoz csatolt tervezetén alapul.

2. cikk

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*